

Sistema Atensaun no Responde Sedu (AtReS) iha periodu Janeiru-Feveiru 2021 hahú fali implementa servisu monitorizasaun ba insidente violénsia ne'ebé akontese, iha Munisipiu rua mak Munisipiu Dili no Munisipiu Likisá. Sistema ne'e parseria ho rede monitorizador iha baze atu halibur informasaun kona-ba insidente violénsia sira. Insidente ne'ebé rekolla ona regulármente haruka ba Koordinadór Munisipiu sira hodi rejistu iha sistema baze dados nasionál ho sistema online. Jestor baze de dados iha nasionál uza dados ne'e hodi halo verifikasaun ikus no haruka ba jestor programa hodi analiza ba kauza sira ne'ebé hamosu insidente violénsia ne'ebé akontese. Ba maluk sira ne'ebé iha interese ba dados insidente violénsia ne'ebé akontese iha Timor-Leste, bele asesu iha [www.atres.belun.tl](http://www.atres.belun.tl)

Revista situasaun periodu Janeiru-Feveiru 2021, kobre iha Munisipiu Dili no Likisá ho postu administrativu lima mak Dili, Postu Administrativu rua no Likisá mak Postu Administrativu tolu. Parseiru monitorizador hamutuk na'in 4 (mane hotu), Postu Administrativu Likisa Vila Koordinadora Munisipiu Likisá mak monitoriza direktamente insidente iha terenu (feto). Dados insidente iha Munisipiu 2 periodu ne'e deskreve tuir mai né'e:

**ASUNTU NE'EBÉ PRESIZA TAU ATENSAUN**

- ▶ **Insidente violénsia tanba disputa rai 13**
- ▶ **Violensia Doméstika hamutuk 9 no Abuzu seksuál no Asediu seksuál hamutuk 2**
- ▶ **Violensia envolve membru Grupu Arte Marsiál no Arte Rituál hamutuk 4**

Total Insidente Munisipiu 2	
Munisipiu	Total Insidente
Dili	65
Likisá	30
<b>Grand Total</b>	<b>95</b>

**INSIDENTE VIOLÉNSIA IHA DILI, PERIODU JANEIRU –FEVEREIRU 2021**

Belun ho nia Sistema AtReS iha periodu Janeiru – Feveiru 2021 ho apoiu parseiru husi Rede Asia Pacific Partnership Atrocity Prevention (APPAP), hahú rekolla fali dados insidente iha Dili iha postu administrativu Dom Aleixo no postu admnistrativu Cristo Rei, no Likisá iha postu administrativu Likisá Vila, Bazartete no Maubara. Insidente violénsia ne'ebé akontese iha periodu ne'e, hamutuk 95. Husi total ne'e, persentajen boot liu akontese iha Dili ho 68%.

Haree husi sexu perpetrador, iha insidente 74 mak envolve mane, insidente 10 mak envolve fetu 9. Insidente ne'ebé envolve autor fetu no mane hamutuk 5 no deskoñesidu iha 6. Perpetrador nia pozisaun ka status sosiál barak liu mak estudante no dezempregu hamutuk 26 (ida-idak 13), tuir fali mak membru familia hamutuk 21 (hela iha uma hanesan 11 no hela iha uma seluk hamutuk 10) membru grupu arte marsiál no rituál hamutuk 8, to'os ka natar ka animal na'in 8, membru konsellu suku 4, Ofisiál governu 3, viziñu 3, F-FDTL 2 no sosiedade sivil mos iha 2. Seluk no deskoñesidu hamutuk 17 (seluk 10 no deskoñesidu 7). Enkuantu vitima husi insidente ne'e, mane 58, fetu 25, no vitima fetu no mane hamutuk 10, fetu ho disabilidade 1 no la hatene iha insidente 1.

Haree husi relasaun entre vitima ho perpetrador, iha tipu insidente rua mak akontese iha periodu ida ne'e. Primeiru mak insidente violensia entre individuál sira, hamutuk 47. Segundu, violénsia kolektiva komete husi grupu ida hasoru ema/grupu seluk ka grupu hasoru ema ida ka liu, iha insidente 48.

Sasan ne'ebé uza iha insidente ne'e ibun (istori malu, haksasuk malu, diskute malu, sst) 48 isin lolon (ez. liman, ain, nehan hodi tata, sst.) 35, amesa liafuan ka fíziku 34, fatuk 18, ai dona, besi kanu, sst, 7, rama ambon ka fiska 1 no seluk iha .7

Maneira ne'ebé uza hodi halo violensia barak liu mak agresaun fiziku hasoru ema (inklui baku/hana) iha 33, deskute malun iha 19, amesa iha insidente 6, tuda (uma ho ema) 14, salta/ataka malun 3, ignora asume responsabilidade 4, tolok 3, estraga propriedade 2, provoca malun 5, dun buan 2, abuzu Seksuál 1, asediu seksuál 1, hadau malun propriedade uma 1, koa'lia lia fuan ne'ebé perpetrador la simu 1 no insidente tanba naok 1.

Kauza husi insidente ne'ebé akontese iha periodu ida ne'e, barak liu tutuir malun mak insatisfasaun ba hahalok/asaun parte ida nian 38, lanu 14, disputa rai (uma, asesu dalan publiku, baliza) hamutuk 13, kauza husi odiu vingansa iha 7, adulteiru iha 4, tanba parte ida halo defamasaun ba parte seluk (duun malu buan)3, kauza husi asesu ba bee mos 1, desrespeitu (la respeitu) ba malun 1, kauza husi ekonomia familia 1, violasaun seksuál parte ida nia feen 1, falta informasaun liga ba distribuasaun sesta bazika 1, tenta naok ema nia sasan 1, tenta viola regra vizita iha ospital nasional 1, no insidentes ne'ebé la hatene nia kauza iha 12.

Impaktu husi insidente sira ne'e ema kanek todan iha 6 (mane 5, fetu 1), ema hetan kanek kmaan 17 (mane 12, fetu 5), ema halai husi fatin insidente 5, uma estraga 10, transporte estraga, sunu ka aat 2. Sasan seluk aat iha 2. Husi insidente sira ne'e iha insidente 10 mak monitorizador ka koordinadór munisipiu AtReS hanoin katak, insidente violénsia ne'e nia eskalasaun bele kontinua tanba problema la rezolve ho didi'ak, odiu vingansa sei eziste entre parte sira, nune'e bele hamosu insidente iha tempu oin.

**INSIDENTE VIOLÉNSIA TANBA DISPUTA RAI IHA 13**

Insidente violensia asuntu rai no propriedade iha periodu ne'e hamutuk 13 (Dili 6, Likisá 7). Insidente tanba asuntu rai iha Dili ho akontese iha tolu iha postu administrativu Dom Aleixo liga ba propriedade estadu nian ne'ebe envolve Xefe suku no membru comunidade, insidente tolu seluk akontese iha Postu administrativu Cristo Rei liga ba propriedade privadu uma iha rai estadu nia leten no problema baliza entre viziñu. Enkuantu insidente 7 iha Likisá, 4 akontese iha Bazartete liga ba problema rai ba konstrusaun entre comunidade no companhia (2), hadau malun rai ho uma (1), no Problema entre viziñu liga ba asesu dalan publiku. (1). Insidente 2 akontese iha Maubara liga ba hadau malun rai ba toos no hadau malun rai eransa. Enkuantu insidente ida seluk akontese iha Likisá Vila mak insidente hadau malun rai ba uma.

Fatin akontesimentu iha toos 1, iha uma privadu 6 no iha estrada publiku insidente 1 ne'ebé liga ba asesu ba estrada ne'ebé kauza husi dezaster naturais, iha toos ka natar 3, no baliza entre comunidade nia uma 1 no iha fatin konstrusaun 1.

Feto envolve iha disputa rai minimu kompara ho mane sira tantu hanesan perpetrador no mos vitima (iha insidente tolu de'it mak envolve feto ho mane) enkuantu insidente 10 seluk mane de'it mak envolve. Husi insidente 13 ne'e, insidente 6 mak iha intervensaun PNTL, 7 mak hetan intervensaun husi familia, viziñu membru konsellu suku mak ajuda intervein.

**VIOLÉNSIA DOMÉSTIKA (VD) KONTINUA AKONTESE IHA MUNISIPIU DILI NO LIKISÁ HAMUTUK 9, VIOLENSIA SEKSUÁL NO ASEDIU SEKSUÁL HAMUTUK 2**

Insidente violénsia domestika, kontinua akontese iha Munisipiu Dili no Likisá hamutuk 9 (Dili 6 Likisá 3) no mos violasaun seksuál ka asediu seksuál hamutuk 2 iha hotu munisipiu Dili. Husi total insidente 9 ne'e, insidente 6 akontese entre parseiru intimu (feen ho laen) enkuantu insidente 3 seluk akontese entre aman ho oan no maun ba alin iha uma ida. Asuntu oioin mak sai kauza ba insidente VD, aas liu mak tanba insatisfasaun ba hahalok entre parte sira, tuir fali mak tanba lanu no asuntu ekonomia.

Husi insidente ne'ebe akontese iha insidente rua deit mak iha envolvimentu PNTL nian iha intervensaun enkuantu insidente sira seluk membru familia husi perpetradoor no vitima mak intervein. Iha insidente ida mak iha mos envolvimentu membru konsellu suku.

Insidente tentativa ba violasaun seksuál ka asediu seksuál akontese tanba perpetrador lanu, no familia husi perpetrador no vitima mak intervein iha insidente ne'e.

**INSIDENTE VIOLÉNSIA ENVOLVE MEMBRU GRUPO ARTE MARSIAL NO ARTE RITUÁL IHA DILI HAMUTUK 4**

Asaun violénsia ne'ebé envolve membru GAM no arte rituál iha Munisipiu Dili hamutuk insidente 4 iha postu Administrativu Dom Aleixo. Kauza husi insidente hirak ne'e tanba odiu vingansa no insatisfasaun ba hahalok entre parte sira no iha insidente ida mak la hatene kauza. Tipu violénsia ne'ebé halo husi perpetrador sira, mak agresaun fiziku (inklui ataka malun), provoka no tuda malun.

La iha impaktu diretu husi insidente ne'ebe akontese maibé iha insidente 2 mak tuir monitorizador no koordenador sira nia observasaun, iha possibilidade atu akontese fila fali iha tempu oin kuandu la-prevene sedu. PNTL intervein iha insidente ida, insidente ida kolega mak intervein, viziñu no membru familia husi perpetrador no vitima mak intervein enkuantu insidente rua seluk la iha ema ida mak intervein.

Deskrisaun insidente ne'ebé envolve membru GAM hato'o iha deskrisaun tuir mai:

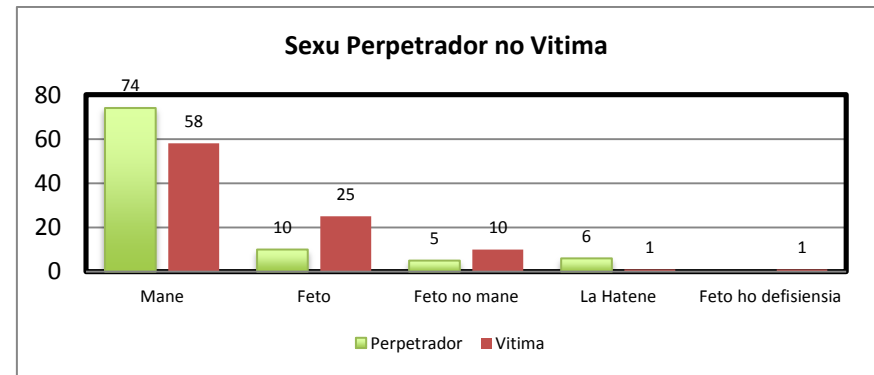
▶ Iha dia 19-01-2021 suku Fatuhada postu Dom Aleixo Akontese, Grupu Arte marsial (GAM) husi grupo A , ka autor halai husi GAM grupo B nia oin, gas motor halo makas no provoka katak, ita sparing tiha selae imi la mane, wainhira GAM grupo B ka vitima la hatete buat ida, maibé membru GAM grupo A seluk hahú tuda, entaun sira simu malu tuda malu, halo comunidade halai husi estrada tanba tauk fatuk kona. Insidenti ne'e hetan atuasaun husi BOP maibé la kaer ema ruma.

▶ Iha dia 22-01-2021, suku Bebonuk, Postu Dom Aleixo akontese membru GAM A nain 2 tula malu ho motor husi aldeia Metin 1 ba aldeia metin 4, to iha dalan klaran hare vítima nain 2 hanesan membru GAM B, autór nain 2 sadik no hasai liafuan hodi ameasa. Vítima nain 2 la halo asaun hasoru autór nain 2 maibé vítima direktamente hasoru lideransa komunitária atu rezolve nahe biti boot tanba ligadu ho problema pasadu se la rezolve sei akontese tuda malu no hafuhu malu la hotu deit.

▶ Iha dia 22-01-2021 Suku Bebonuk, akontese autór husi membru GAM A (antes vítima) hamutuk ho nia maluk sira seluk asalta vítima (antes autór) tanba autór sira ladún kontente ho hahalok vítima iha insidente pasadu. Iha insidente ne'e la iha ema ida mak intervein no lideransa komunitária kontaktu ba BOP atu mai atua tanba ta'uk autór no vítima halo insidente sai makas, maibé bainhira BOP to, autór sira halai lakon.

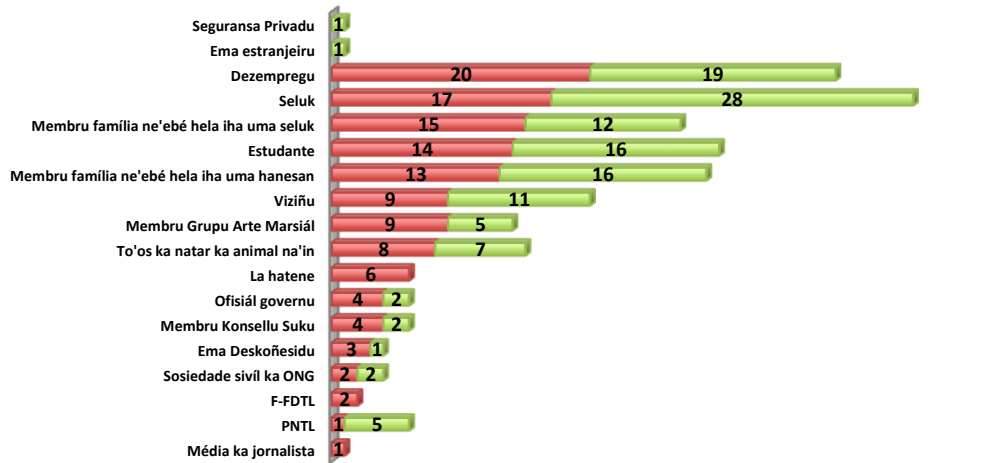
▶ Iha dia 22-01-2021, suku Madohi Postu Dom Aleixo, akontese insidente GAM husi Mate 7 provoka uluk GAM A, hahú tuda malu, ho liafuan ameasa inklui tuda no lori katana duni vítima sira halai namkari, uainhira BOP to autór sira halai namkari no BOP la kaer ema ruma Fatin refere BOP halo seguransa to semana ida ona

**GRAFIKU KARATERÍSTIKA JERÁL INSIDENTE IHA DILI NO LIKISÁ**

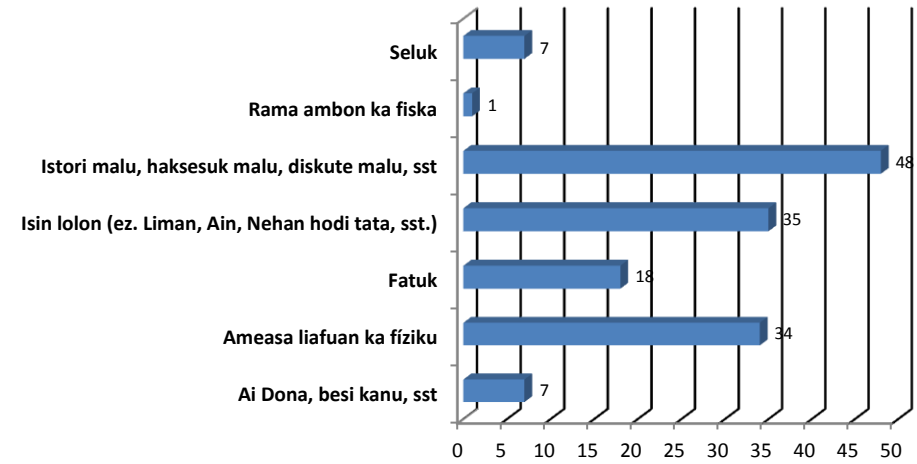


### Autor no Vitima nia Pozisaun ga Knaar

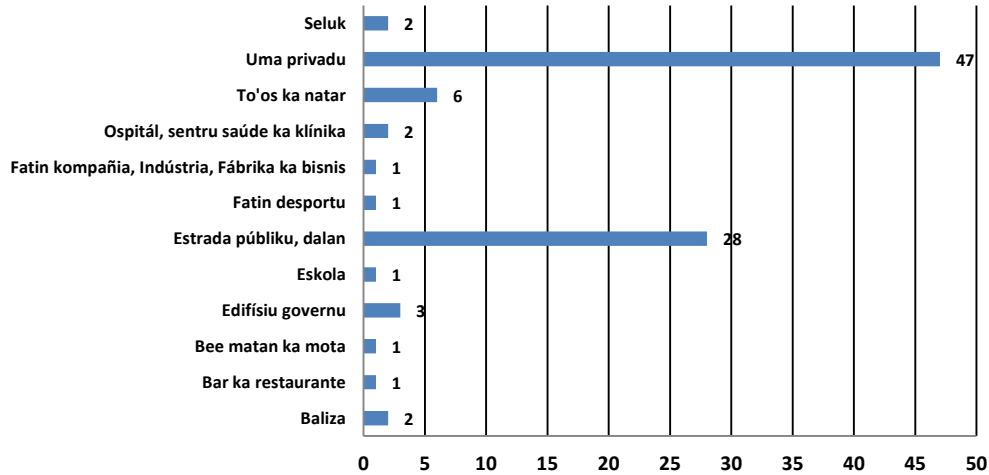
■ Autor ■ Vitima



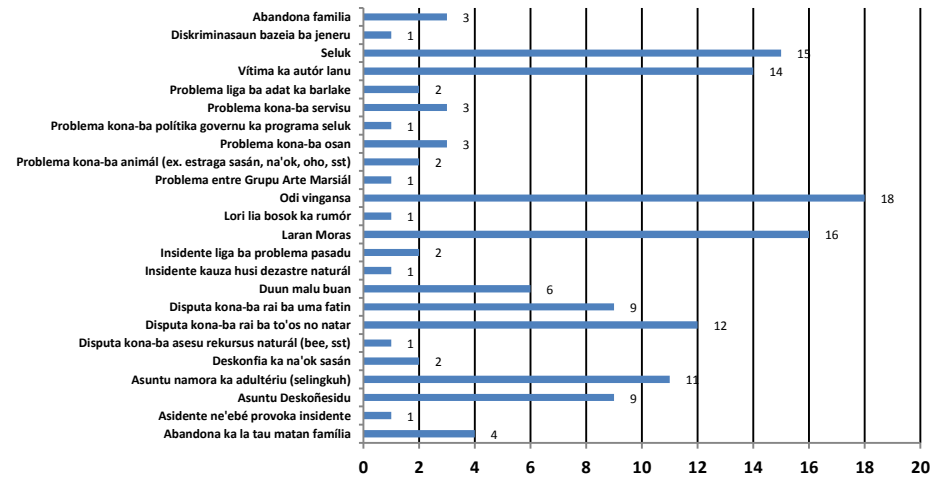
### Sasan/meius ne'ebe uza iha incidente



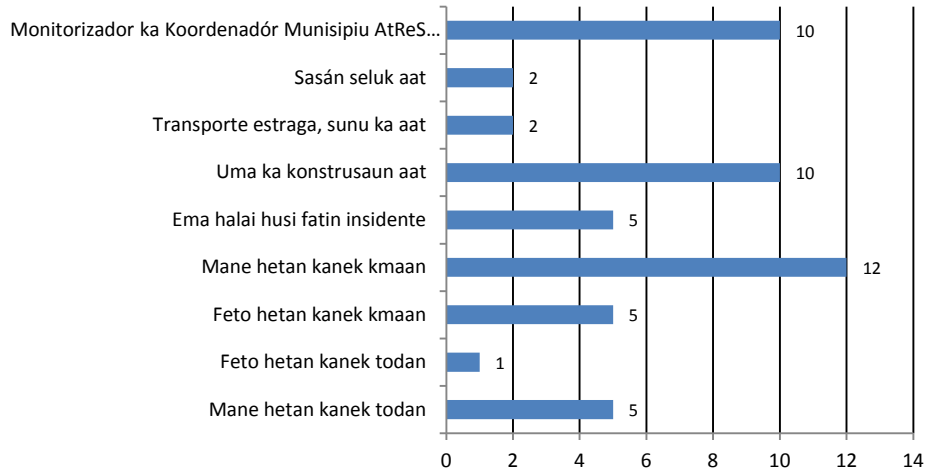
### Fatin Akontesimentu Incidente



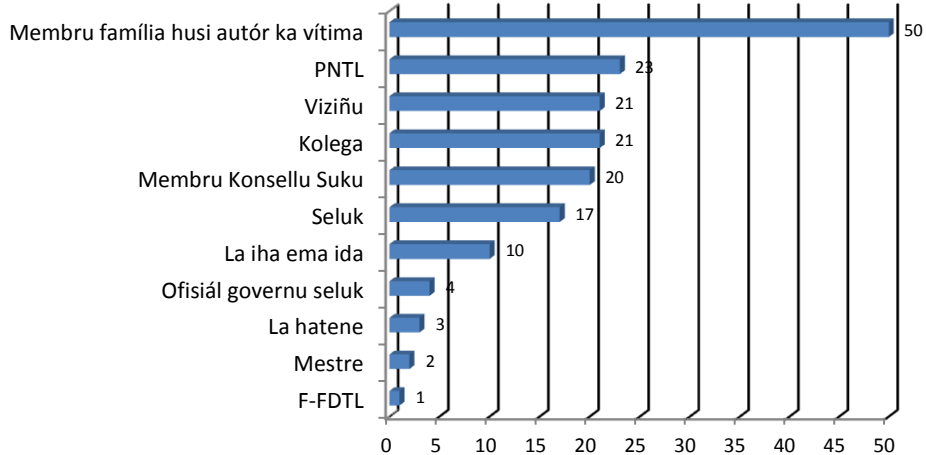
### Fator ne'ebé Kontribui ba Incidente



### Impaktu insidente



### Ema ka Entidade Ne'ebé Responde

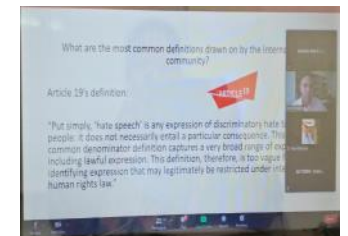
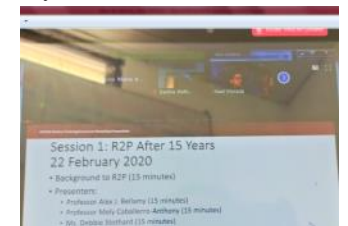


### ATIVIDADE PROGRAMA

- ▶ Belun iha loron 16 Feveireu 2021 partepisa iha lansamentu konsorsiu Projetu UN-KOICA “Hamutuk ba Iguáldade”: Prevene no Responde ba Violensia Bazeia ba Jéneru iha Timor-Leste.
- ▶ Iha loron 18 Partisipa mós lansamentu forum nasionál kontra violénsia hasoru feto no labarik, kontinua ho formasaun ba organizasaun sira kona-ba enkuadramentu legál tuir sistema justisa formál iha Timor-Leste ne'ebé aplika ba violénsia kontra feto no labarik, fasilita husi ONG AIFeLa, no mós koñesimentu báziku kona-ba violénsia sira no esperiénsia violénsia kada idade ne'ebé feto sira esperiénsia dezde iha inan nia knotak to'ofelik ne'ebé fasilita husi ONG ACbit.



- ▶ NGO Belun parseria ho Asia Pacific Partnership Atrocity Prevention (APPAP), liu husi Sistema AtReS, iha loron 22 no 24 Feveireu 2021, Belun partepisa treinamentu online ne'ebé organiza husi APPAP. Treinamentu ne'e hanesan oportunidade ba membru organizasaun APPAP atu iha interativu ho espesialista sira, defensor no profesionais iha rejiaun liga ba prevensaun atosidade nian. Treinamentu ne'e hanesan mos parte ida husi misaun APPAP nian hodi tulun dezenvolve kapasidade interesadu sira iha rejiaun asia pasifiku. Sesaun interativu durante treinamentu mos fó espasu ba membru sira atu troka ideia no fahé koñesimentu no esperiénsia sira nian iha oinsa promove promosaun ba Response to Protect (R2P) ne'ebé bele uza hodi liga ho kestaun urjente sira relasiona ho prevensaun ba atosidade. Tema treinamentu iha 22 Feveireu mak “R2P after 15 Years: Progress, Challenges, and Prospects”, enkuantu tema formasaun nian iha loron 24 Feveireu 2021 mak “Atrocities Prevention: Hate Speech and Incitement”



## KONA-BA REVISTA NE'E

Desde estabelesimentu Sistema AtReS iha Belun iha tinan 2008 to'o 2016, sistema ne'e kobre Munisipiu hotu iha Postu Administrativu 43, maibe ho limitasaun finanseiru ne'ebé organizesaun hasoru, iha 2017 sistema ne'e para provizoriu.

Hahú reativa fali iha 2018 ho apoiu husi UN Women ho Programa Feto Pas no Seguransa ho area kobertura ba de'it iha Munisipiu 3 mak Baukau, Covalima no RAEOA.

Iha mediu 2019 (Maiu – Setembru) kobre tan ba Munisipiu Dili (iha postu administrativu 6) ho apoiu finanseiru husi DAP-DFAT. Iha tinan hanesan, ho apoiu Governu Alemaña, GIZ, sistema AtReS kontinua reativa fali iha Munisipiu 4, Dili, Baukau, Lautein no Vikeke (Posto Administrativu rua kada Munisipiu). Iha 2020 ho apoiu Sekretariadu g7+ reativa iha Munisipiu Likisá no ho apoiu UNDP reativa tan iha Munisipiu Covalima. Iha Jullu 2020 tanba limitasaun orsamentu sistema ne'e paradu provosoriament to'o Dezembru 2020 no iha tinan 2021 ho apoiu husi Rede Asia Pacific Partnership Atrocity Prevention (APPAP) No reativa fali iha tinan 2021 iha munisipiu 2 iha Dili (postu Administrativu 2) no iha Likisa (Postu Administrativu 3)

Revista situasaun ne'e relata kona-ba asuntu xave relasiona ho insidente violénsia no tendensia husi dadus monitorizasaun liu husi Sistema Atensaun no Responde Sedu (AtReS) Timor-Leste durante Janeiru-Fevereiru 2021 iha Munisipiu, Dili, no Likisá. Tuir lolo'os revista ne'e publika iha Fulan Marsu maibe tanba aplikasaun estadu emerjensia no serka sanitaria relasiona ho pandemia Covid-19 iha munisipiu Dili, no mos kestaun tekniku sira liga ba internet ne'ebé la estavel implika mos ba servisu Sistema AtReS nian iha terrenu, ne'ebé ikus mai implika mos ba publikasaun nee'ebe tarde. Atividade sira ne'e hetan apoiu finanseiru Rede Asia Pacific Partnership Atrocity Prevention (APPAP).

## Informasaun kle'an liu iha [www.atres.belun.tl](http://www.atres.belun.tl)

Atu hetan informasaun kléan liu tan kontaktu:

**Luis da Costa Ximenes**, Diretor, [luis.belun@gmail.com](mailto:luis.belun@gmail.com)

**Romaldo Caetano**, Jestór Dadus AtReS: [romaldo.belun@gmail.com](mailto:romaldo.belun@gmail.com)

**Jesuína Maria do Rosário Abel**, Jestor Programa, [jesuina.belun@gmail.com](mailto:jesuina.belun@gmail.com)